

Desde que se puso en marcha la iniciativa MEDES, hace ya cinco años, todos cuantos nos comprometimos con el proyecto hemos venido viendo con satisfacción los avances producidos en sus diferentes actividades.

Una de ellas, la Jornada MEDES, reúne anualmente alrededor de la temática de la publicación médica a personas cualificadas, conocedoras de su situación en España y de sus problemas y oportunidades, para debatir sobre un aspecto de la misma previamente propuesto por el Comité Técnico de MEDES.

En las jornadas previamente convocadas hemos contemplado, desde el escenario general de la publicación médica, la particular situación de las ediciones en español, su calidad, su relevancia, y el papel de las nuevas tecnologías, su esencial protagonismo en la formación continuada del profesional médico, hasta la sostenibilidad las publicaciones científicas en español.

Para esta VI Jornada el tema elegido es la "INTERNACIONALIZACIÓN DE LAS REVISTAS BIOMÉDICAS EN ESPAÑOL".

Además de ser el Español lengua hablada por casi 500 millones de personas, se trata de un idioma vivo en franco avance y evidente lazo de unión entre los hispanoparlantes. Ello conlleva una notable relevancia económica que alcanza los porcentajes más altos en sectores como el de la educación, las comunicaciones, las industrias culturales y en otras actividades empresariales, que incluyen desde aquellas de gran significación y magnitud, como la publicidad, a las denominadas "industrias de la lengua" (tecnología lingüística, intérpretes y traductores...), pasando por diversos servicios empresariales.

En este contexto, no puede faltar el apoyo a nuestra lengua en el ámbito de las publicaciones científicas siendo un objetivo lograr su internacionalización, no solo entre los países de habla hispana sino en aquellos en que el Español es ya una lengua en expansión.

En esta sexta Jornada se analizarán aspectos de esta problemática referidos al contexto en que se desenvuelven las revistas biomédicas en español y los retos que deberán afrontar en el futuro inmediato; los diferentes modelos que pueden inspirar las iniciativas de internacionalización; o las diferentes circunstancias que condicionan este objetivo.



La Publicación Médica en Español: Internacionalización de las revistas biomédicas en español

DIRECTOR

José Antonio Gutiérrez Fuentes
Fundación Lilly

COMITÉ CIENTÍFICO Y ORGANIZADOR

Ángeles Flores Canoura
David García Cañadillas
Javier González de Dios
Carlos González Guitián
Josep Jiménez Vila
Concepción Martín Arribas
Yolanda Martín Azañedo
Fernando A. Navarro
Jose María Recalde Manrique

ORGANIZACIÓN Y PATROCINIO

FUNDACIÓN LILLY

INFORMACIÓN

FUNDACIÓN LILLY

María de Molina 3, 1º- 28006 Madrid
Tel. (+34) 917 815 070 - Fax (+34) 917 815 079
Email: medes@lilly.com
www.fundacionlilly.com



Jornada Medes 2010

EUROFORUM - San Lorenzo de El Escorial, MADRID
4 DE NOVIEMBRE, 2010



08.45 INAUGURACIÓN

Bienvenida y apertura

José A. Gutiérrez Fuentes

Director Fundación Lilly

Javier Ellena Aramburu

Presidente Fundación Lilly

09.00 Presentación VI Jornada MEDES

José A. Gutiérrez Fuentes

09.15 Base de datos MEDES

Ángeles Flores Canoura

Coordinadora de la Iniciativa MEDES

09.30 MESA 1: CONTEXTO DE LAS REVISTAS MÉDICAS ESPAÑOLAS

Moderador:

M^a Concepción Martín Arribas

Subdirección General de Terapia Celular y Medicina Regenerativa.

Instituto de Salud Carlos III

Francisca Abad García

Departamento de Historia de la Ciencia y Documentación. Facultad de Medicina. Universidad de Valencia

Situación actual de las revistas españolas

Cristina Bojo Canales

Coordinadora de SciELO España. Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud. Instituto de Salud Carlos III

Situación de las revistas iberoamericanas

Juan Aréchaga Martínez

Departamento de Biología Celular e Histología, Facultad de Medicina y Odontología, Universidad del País Vasco. International Journal of Developmental Biology (Director)

Retos de las revistas científicas españolas ante su necesaria y urgente internacionalización

10.30 COLOQUIO

11.00 DESCANSO/CAFÉ

11.30 MESA 2: MODELOS DE INTERNALIZACIÓN

Moderador:

Javier González de Dios

Hospital General Universitario de Alicante. Universidad Miguel Hernández de Alicante

Eduardo González Pérez-Yarza

Anales de Pediatría (Editor)

Ser internacional publicando en español

Fernando Alfonso Manterola

Instituto Cardiovascular, Hospital Universitario San Carlos, Madrid

Ser internacional publicando en inglés

Jordi Gratacós Masmitjà

Reumatología Clínica (Editor)

Ser internacional publicando en colaboración

12.30 COLOQUIO

13.00 ACTO ACADÉMICO DE ENTREGA DE PREMIOS MEDES 2010

13.30 COMIDA

15.00 MESA 3: POLÍTICAS Y AGENTES PARA LA INTERNACIONALIZACIÓN

Moderador:

Josep Jiménez Villa

Departamento de Medicina, Universidad Autónoma de Barcelona

Verónica Vivanco Cevero

Universidad Politécnica de Madrid

La promoción de la visibilidad exterior de las publicaciones científicas en español

Joan Juan Loshuertos

Editorial Elsevier

La industria editorial en español ante el reto de la difusión internacional. Fortalezas y debilidades

Cristina González Copeiro

Departamento de Gestión de la Información Científica Integrada (FECYT)

Criterios de calidad en la evaluación de las publicaciones

Lluís Anglada i de Ferrer

Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya. "Declaración de la Alhambra"

El Open Access: oportunidad o riesgo

16.15 COLOQUIO

16.45 CONFERENCIA DISTINGUIDA

Pedro García Barreno

Real Academia Española de la Lengua

Internacionalizar la Ciencia en Español

17.15 COLOQUIO

17.45 CLAUSURA Y ENTREGA DE DIPLOMAS

Las ponencias tendrán una duración de 20 minutos (mesas 1 y 2) y 15 minutos (mesa 3)

Al finalizar la mesá habrá un coloquio de 30 minutos